



"Mandarin from *The Martian*: CNSA dialogue"

Guo Ming (Eddy Ko) and Zhu Tao (Chen Shu), speaking in Chinese National Space Administration (CNSA) office, making the decision to give the Taiyangshen booster to NASA.

Vocabulary

宇航员	yǔháng yuán	astronaut	容量	róngliàng	capacity
饿死	è sǐ	starve	轨道	guǐdào	orbit
助推器	zhù tuī qì	booster	火星	huǒxīng	Mars
工程师	gōngchéngshī	engineer	绝密	juémì	top-secret
数据	shùjù	data	帮助	bāngzhù	help

GM: tāmen de yǔháng yuán jiāng huì è sǐ de
他们的宇航员将会饿死的

ZT: dāngrán, hái yǒu qítā de bànfǎ, tàiyáng shén de zhù tuī qì wǒmen de gōngchéngshī jiǎncháguò shùjù, tā de róngliàng kěyǐ dàodá huǒxīng de guǐdào

当然，还有其他的办法，太阳神的助推器我们的工程师检查过数据，它的容量可以到达火星的轨道

GM: NASA wèishéme méiyǒu zhǎo wǒmen
NASA为什么没有找我们

ZT: yīnwèi tāmen bù zhīdào, wǒmen de shùjù shì juémì de

因为他们不知道，我们的数据是绝密的

GM: yě jiùshì shuō, jiǎrú wǒmen shénme dōu bù zuò.

也就是说，假如我们什么都不做。

ZT: Shìjiè jiāng yǒngyuǎn bù huì zhīdào, qíshí wǒmen shì kěyǐ bāng dé shàng máng de.

世界将永远不会知道，其实我们是可以帮得上忙的

GM: Nàme jǐnjǐn shì wèile lùnzhèng, rúguǒ wǒmen juédìng bāngzhù tāmen

那么仅仅是为了论证，如果我们决定帮助他们

ZT: wǒmen bǎ zhù tuī qì gěile tāmen yě jiùshì qǔxiāole tàiyáng shén jìhuà

我们把助推器给了他们也就是取消了太阳神计划

GM: nà wǒmen jiù cóng hángtiān de jiǎodù lái jiějué wèntí, xúnqiú hézuò.

那我们就从航天的角度来解决 问题，寻求合作。